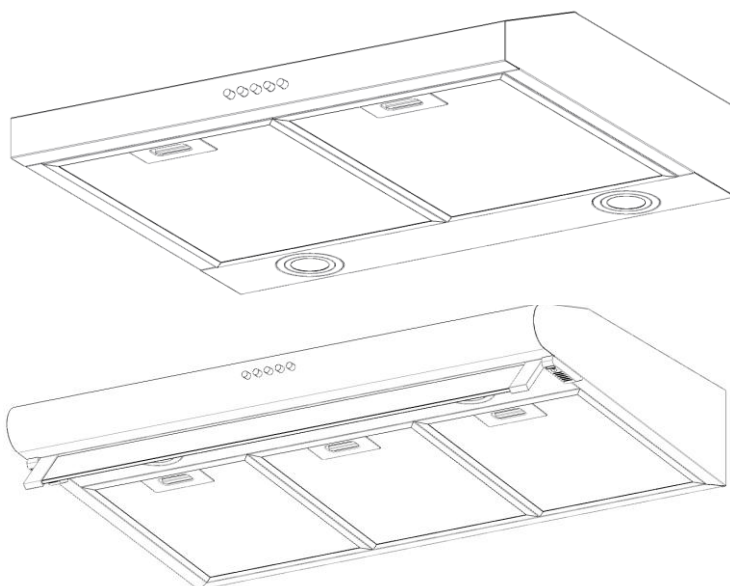




MANUAL DE USUARIO E INSTALACIÓN



CAMPANA EXTRACTORA

RS603

RS901

Aviso

- Lea atentamente el manual antes de utilizarlo.
- Los trabajos de instalación y reparación deben ser realizados por una persona cualificada y competente.
- La campana extractora debe ponerse en 110-127V~ /60Hz.
- La campana extractora es sólo para uso doméstico en interiores.
- Algunas imágenes de este manual para el diagrama sólo con fines de referencia, si la imagen no coincide con el producto real.

Contenido

1	.....	Contenido
2	.....	Componentes
3	.....	Característica
4	.....	Instalación y aviso
5	.....	Diagrama eléctrico
6	.....	Parámetros principales
7	.....	Anomalía y solución
8	.....	Advertencia de seguridad
9	.....	Uso y mantenimiento
10	.....	Lista de respaldo
11	.....	Eliminación

Componentes

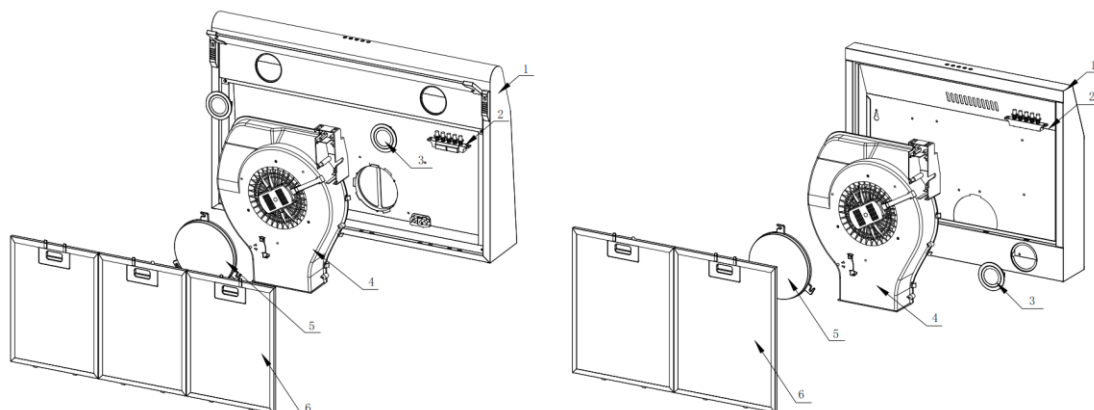


Figura 1

No.	Nombre de la pieza	No.	Nombre de la pieza
1	Software de grupo para el cuerpo	4	Software de grupo con forma de concha de caracol
2	Software de grupo conmutador	5	Software de colaboración con filtro de carbón
3	Tapa de la lámpara	6	Software de grupo con filtro

Característica

- 1、 La campana extractora está fabricada con materiales de alta calidad en un diseño aerodinámico.
- 2、 Equipada con un motor eléctrico silencioso, la campana extractora produce una fuerte succión y un bajo nivel de ruido.
- 3、 Construcción especial de túnel de viento, la suciedad libre será absorbida en un segundo.

Intalación y aviso

- 1、 La campana extractora debe colocarse a una altura de 65~75cm del plano de cocción para un efecto seguro y bueno.
Ver Fig.2 ;
- 2、 El local deberá estar suficientemente ventilado cuando la campana extractora se utilice al mismo tiempo que aparatos de gas u otros combustibles.
- 3、 Ajuste la posición del mando del acelerador para determinar el tipo de gases de escape, eterminar el tipo de gases de escape.Fig.3.
- 4、 Taladre 2 orificios de 8 mm de diámetro.
- 5、 Inserte el tubo expensor de plástico en los orificios.
- 6、 Inserte el perno de madera en el tubo expensor de plástico y apriételo.
- 7、 Cuelgue la campana extractora en el perno de madera.
- 8、 Fije el respiradero externo a la salida y luego páselo a través de la pared externa. pared exterior.
Véase la Fig. 4.

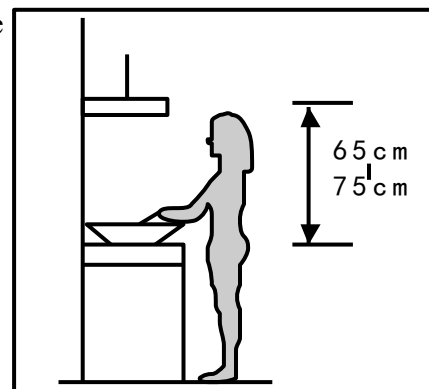


Figura 2

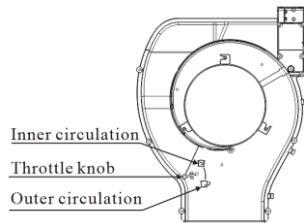


Figura 3

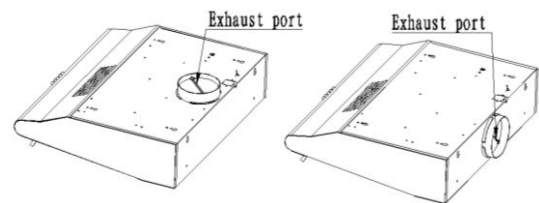


Figura 4

- ♦ Instale la campana extractora antes de limpiar el armario, para evitar que la máquina absorba restos de virutas de madera.
- ♦ La campana no debe conectarse a ningún otro conducto de escape, incluyendo los de calefacción, gas o aire caliente.
- ♦ La curva del tubo de escape debe ser $\geq 120^\circ$, paralela o más alta que el punto de partida para el acceso al exterior.
- ♦ El cuerpo debe ser revisado después del nivel de instalación y evitar la inclinación, como se muestra en la Fig. 5.

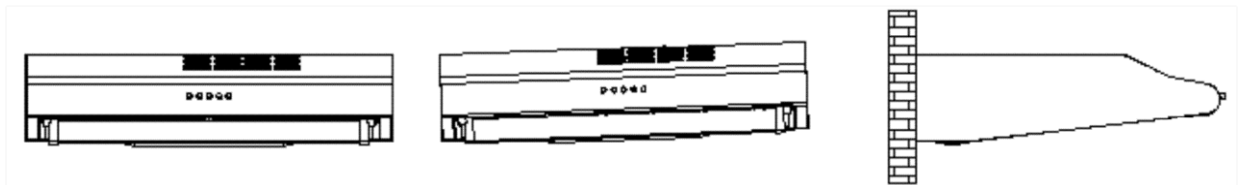


Figura 5

Diagrama eléctrico

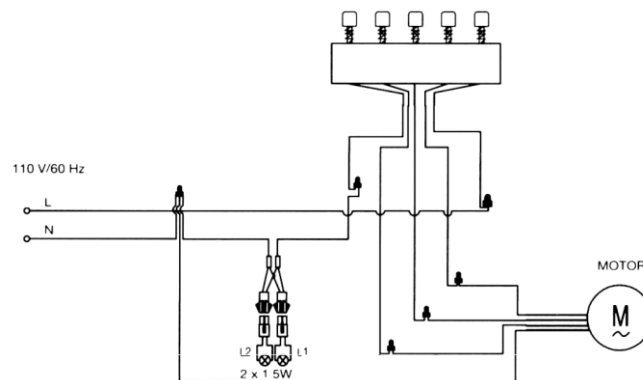


Figura 6

Parámetros principales

Modelo	RS603/RS901
Motor	Solo
Tensión nominal	110-127V~/60Hz
Potencia de iluminación	Lámpara LED (2*1.5W)
Potencia del motor	80W
Diámetro del conducto	$\Phi 120\text{mm}$
Volumen de escape	$200\text{m}^3/\text{h}$
Presión del aire	$\geq 180\text{Pa}$
Ruido	56dB

Anomalia y solución

Si nota alguna anomalía en la campana extractora, desenchufe el cable de alimentación y solicite al fabricante o a su servicio técnico autorizado que realice la reparación y el mantenimiento. No intente repararla usted mismo.

Problema	Análisis	Tratamiento
El motor no funciona.	Extractor atascado.	Descartar el extractor.
	Daños en los cojinetes del motor.	Sustituir el motor.
La luz no está encendida.	Bombilla defectuosa.	Sustituir bombilla.
La luz no se enciende y el motor no funciona.	Daños en el cable de alimentación.	Sustituir el cable de alimentación.
Vibración corporal.	Impulsor dañado.	Sustituir el impulsor.
	El motor no se bloquea.	Bloquear motor.
	El cuerpo no es Fuerte.	Fijar el cuerpo.
La succión no es suficiente.	La distancia entre la campana y la superficie de cocción es demasiado grande.	Reajuste la distancia de la cocina a la campana
	Tubo de escape obstruido o demasiado curvado.	Limpiar el tubo de escape y minimizar la curva en el tubo de escape.
Inclinación del cuerpo.	Los tornillos para colgar pueden estar sueltos o torcidos.	Apriete los tornillos para que el cuerpo quede nivelado.

Advertencia de seguridad

- ☆ Este aparato no está destinado al uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- ☆ Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- ☆ No flamear bajo la campana extractora.
- ☆ Precaución: Las partes accesibles pueden calentarse cuando se usan con un aparato de cocina.
- ☆ Esta campana extractora es solo para uso doméstico y no para uso comercial, como barbacoas, restaurantes de barbacoa u otros establecimientos.
- ☆ Por favor, elija a los profesionales para instalar la máquina.
- ☆ La campana extractora y los filtros deben limpiarse regularmente para mantener un buen efecto de succión.
- ☆ Al limpiar, asegúrese de apagar la corriente.
- ☆ Limpie la campana extractora siguiendo las instrucciones proporcionadas para evitar el riesgo de incendio.
- ☆ Se prohíbe el uso de fuego para calentar directamente la campana.
- ☆ Si el sistema de succión falla, para evitar riesgos, visite su centro de servicio local para reparaciones.

- ☆ Cuando se use la campana extractora o cualquier otro aparato a gas, asegúrese de que la habitación esté bien ventilada.
- ☆ El aire no debe descargarse en una chimenea que se utilice para evacuar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.
- ☆ Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- ☆ Siga las leyes locales aplicables a la evacuación de aire exterior.

Uso y mantenimiento

1. Ajuste de la velocidad de entrada en pérdida, Fig. 7:

- a 、 Presione el botón de encendido, el motor de control se detendrá.
- b 、 Mediante el botón "archivo lento", el motor entra en funcionamiento lento.
- c 、 Mediante el botón "rango medio", el motor entra en funcionamiento a velocidad media.
- d 、 Mediante el botón "archivo rápido", el motor entra en funcionamiento rápido.
- e 、 Al presionar el botón "luz", las luces izquierda y derecha se encienden, y al presionar nuevamente el botón "luz", las luces se apagan.

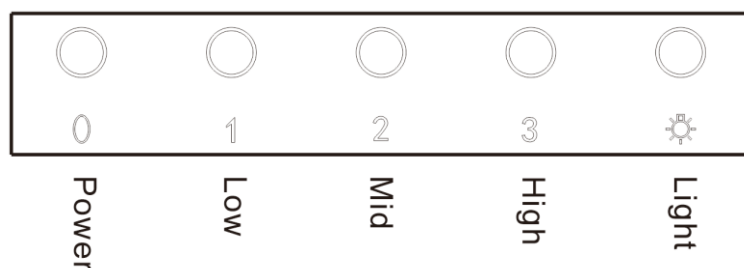


Figura 7

2. Filtros de hollín para limpieza, Fig. 8:

La campana extractora y los filtros deben limpiarse regularmente para mantener una buena succión. Los filtros son de malla de aluminio; no utilice limpiadores corrosivos. Mantenga la habitación ventilada para un buen funcionamiento. Siga estas instrucciones de limpieza:

- Método 1: Sumerja el filtro en agua caliente a 40-50 °C, agregue detergente, déjelo en remojo durante 2-3 minutos, póngase guantes de cuero, frote con un cepillo suave y tenga cuidado de no dañar el filtro aplicando una fuerza moderada.
- Método 2: Si dispone de lavavajillas, puede lavar el filtro en él. Añada detergente y ajuste la temperatura de lavado a unos 60 °C.

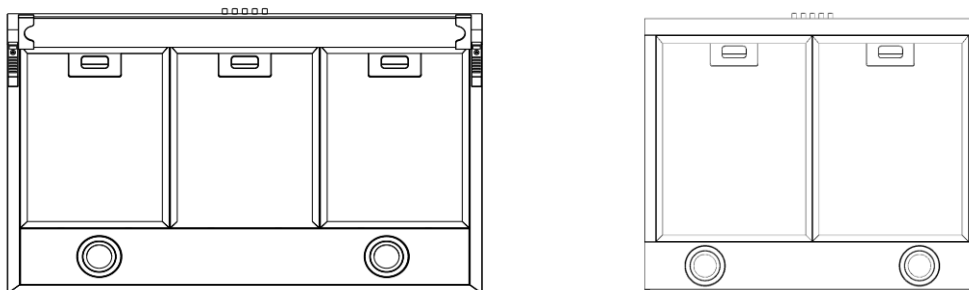


Figura 8

3. Limpieza y mantenimiento de campanas extractoras

Cortar la corriente antes de limpiar.

- ① La acumulación de grasa en la campana, con el tiempo, puede corroerla. Para limpiarla, use agua caliente con jabón o un limpiador no corrosivo común una vez por semana. No utilice limpiadores abrasivos, ya que dañarán la campana.

- ② Al limpiar, tenga cuidado de no dejar que entre agua en el motor ni en otras partes importantes, para evitar descargas eléctricas o daños en la unidad.
 - ◆ No exponga el filtro a llamas o calor excesivo o se tueste.
 - ◆ No abra la correa alrededor de la superficie de la malla, ya que esto puede dispersar los filtros.
 - ◆ Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deben ser reemplazados por un cable de alimentación y enchufe dedicados.

4. Lámpara de repuesto

Desenchúfela de la toma de corriente antes de sustituir la lámpara. Deje que la lámpara se enfríe antes de sustituirla..

- ① Gire la lámpara para desmontarla. Monte la nueva lámpara en la dirección inversa. (Consulte los requisitos detallados de la lámpara en "Parámetros principales").
- ② Si el aparato está equipado con una lámpara LED, no la reemplace usted mismo. Debe ser reemplazada por el fabricante o su servicio técnico.
- ③ Al reemplazar la lámpara, nunca toque la bombilla que haya estado encendida o apagada recientemente para evitar quemaduras.

Lista de embalaje

No.	Nombre de la pieza	Qty.	No.	Nombre de la pieza	Qty.
1	Manual de instrucciones	1	3	Tubo expansible de plástico	4
2	Software de grupo con válvula de retención.	1	4	Perno de madera	4

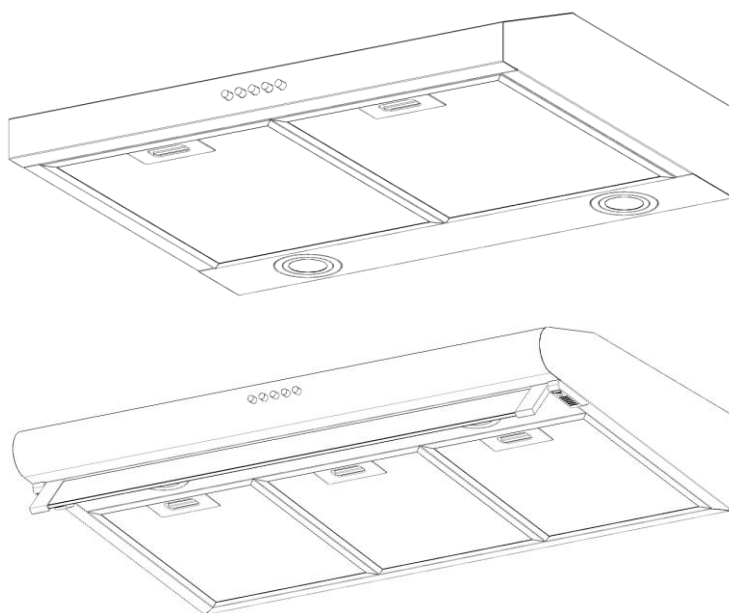


5. Eliminación

Por favor, Deseche el aparato en el centro de recogida/reciclaje de residuos de su comunidad y asegúrese de que no represente ningún peligro para los niños mientras lo guarda para su eliminación. El enchufe debe inutilizarse y el cable debe cortarse para evitar su uso indebido.



USER AND INSTALLATION MANUAL



RANGE HOOD

RS603

RS901

Notice

- Please read the manual carefully before use.
- The installation and repair work must be undertaken by a qualified and competent person.
- The cooker hood should be put on 110-127V~ /60Hz.
- The range hood is for indoor household use only.
- Some pictures in this manual for the diagram for reference purposes only, if the picture does not match with the real, the real product.

Content

1	Content
2	Components
3	Feature
4	Installation and notice
5	Electrical Diagram
6	Main Parameters
7	Abnormity and Solution
8	Safety Warning
9	Use and maintenance
10	Backing list
11	Disposal

Components

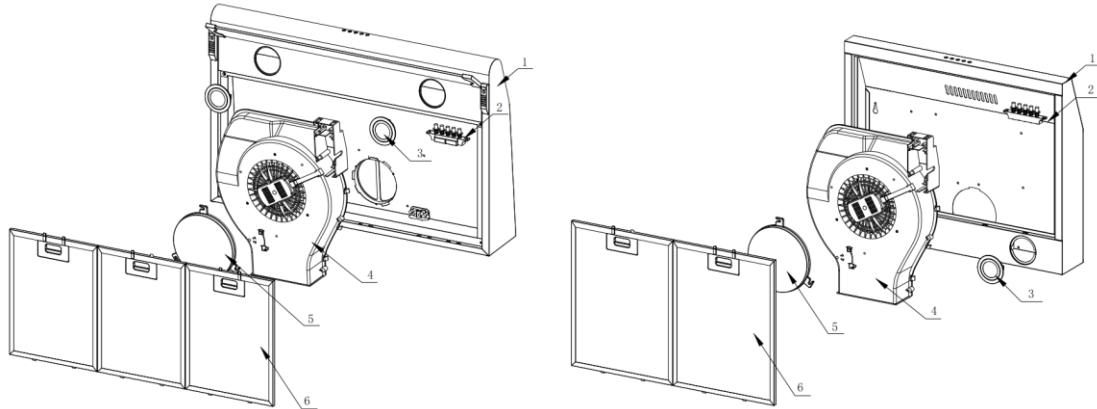


Figure 1

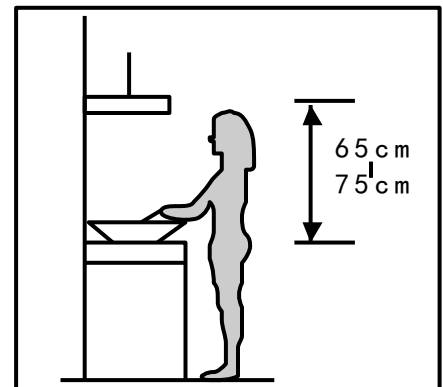
No.	Part Name	No.	Part Name
1	Body groupware	4	Snail shell groupware
2	Switch groupware	5	Carbon filter groupware
3	Lamp cover	6	filter groupware

Feature

- 1、 The cooker hood is made of high quality materials in a streamlined design.
- 2、 Equipped with low noise electric motor, the cooker hood produces strong suction, low noise.
- 3、 Special wind tunnel construction, free dirt will be absorbed in a second.

Installation and notice

- 1、 The cooker hood should be placed 65~75cm up from the cooking plane for safe and a good effect.
See Fig.2;
- 2、 There shall be adequate ventilation of the room when the cooker hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels.
- 3、 Adjust the throttle knob position as to determine the type of exhaust fumes.Fig.3.
- 4、 Drill 2 holes with a diameter of 8mm.
- 5、 Insert plastic expand tube into the holes.
- 6、 Insert wood bolt into the plastic expand tube and tighten.
- 7、 Hang the cooker hood on the wood bolt.
- 8、 Fix the external vent to outlet ,then feed it through to



external wall. See Fig.4.

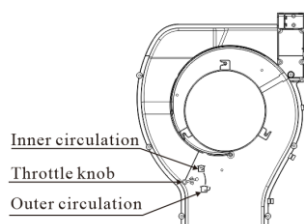


Figure 3

Figure 2

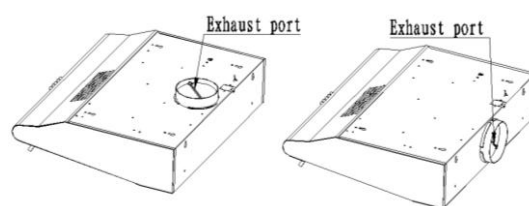


Figure 4

- ◆ Install range hood before cabinet should be cleaned, so as not to be sucked into the machine of residual wood chips.
- ◆ Hood can not be shared with any other appliance exhaust pipe, such as heating pipes, gas pipes, hot air Road so.
- ◆ Exhaust pipe bend to be $\geq 120^\circ$, parallel to or higher than the starting point for access to the outside.
- ◆ The body should be observed after the installation level and avoid the skew, shown in Fig. 5.

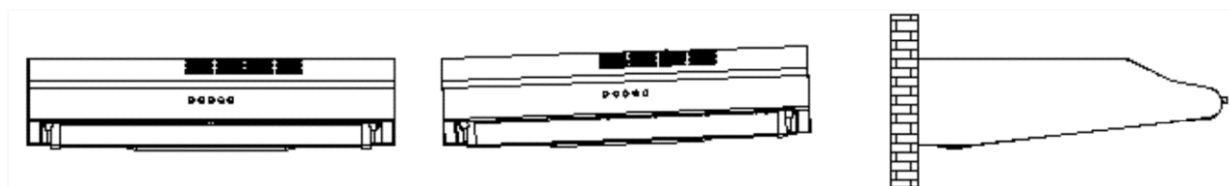


Figure 5

Electrical Diagram

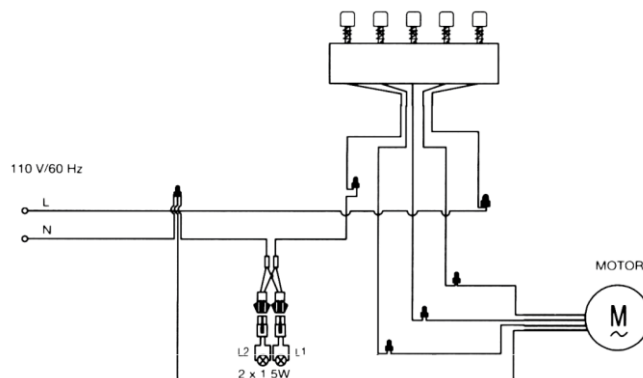


Figure 6

Main Parameters

Model	RS603/RS901
Motor	Single
Ratingvoltage	110-127V~/60Hz
Lightingpower	LED Lamp (2*1.5W)
Motor power	80W
Duct diamete	$\Phi 120\text{mm}$
Exhaust volume	$200\text{m}^3/\text{h}$
Air pressure	$\geq 180\text{Pa}$
Noise	56dB

Abnormity and Solution

If found to have abnormal range hoods, please unplug the power plug, please asking the manufacturer or its service agent for repair and maintenance. Do not make the repair by yourselves.

Problem	Analysis	Treatment
The motor does not work	Extractor fan stuck	Rule out the extractor fan
	Motor bearing damage	Replace motor
Light is not ON	Bad light bulb	Replace light bulb
Light is not ON and motor does not work	Power cord damage	Replace power cord
Body vibration	Damaged impeller	Replace impeller
	Motor does not lock	Lock motor
	The body is not strong	Fasten body
Suction is not enough	The distance between the hood and cooking surface is too big.	Re-adjust distance from range to hood
	Exhaust pipe blocked or it bends too much	Clean exhaust pipe and minimize curve on the exhaustion pipe
Body skew	Hanging screws may be loose or skewed	Tighten screws so that the body will be level

Safety Warning

- ☆ The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ☆ Yong children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ☆ Do not flambé under the cooker hood.
- ☆ Caution: Accessible parts may become hot when used with cooking appliance;
- ☆ This range hood is only applicable to the family, does not apply to barbecue, barbecue restaurant and other commercial uses.
- ☆ Please choose the professionals to install the machine.
- ☆ Range hood and filters must be regularly cleaned to maintain good suction effect.
- ☆ When cleaning make sure you turn the power off.
- ☆ Method of cleaning according to the instructions provided, to avoid the risk of range hoods with fire.
- ☆ Prohibit the use of fire heated directly hood.
- ☆ If the suction system failure, to avoid risk, visit your local service center for repairs.
- ☆ Consumption of gas in the stove hood or other gas used, keep the room well ventilated.
- ☆ The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- ☆ There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions.
- ☆ Follow the local laws applicable for external air evacuation.

Use and maintenance

1. Stall speed adjustment, Fig. 7:

- a 、 Press the power button, the control motor to stop running;
- b 、 By the "slow file" button, the motor into a slow run;
- c 、 By "mid-range" button, the motor into the medium-speed running;
- d 、 By "fast file" button, the motor into the fast running;
- e 、 By "light" button, left and right lights on, then "light" button, so lights out.

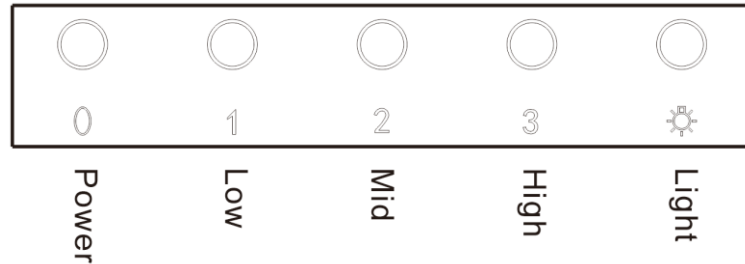


Figure 7

2. Soot filters for cleaning, Fig. 8:

Range hood and filters must be regularly cleaned to maintain good suction effect.

Fumes are used for precision aluminum mesh filter, cleaning products do not use a corrosive effect on metal cleaning agent.

Keep the room ventilated to maintain good effect. Please follow the cleaning:

Method 1: the filter immersed in hot water about 40-50 °C, pour detergent, soak for about 2-3 minutes, put on leather gloves, scrub with a soft brush, attention to moderate force, so as not to damage the filter.

Method 2: If conditions are available dishwasher. Will filter into the dishwasher, adding detergent, the washing temperature can be adjusted to about 60 °C.

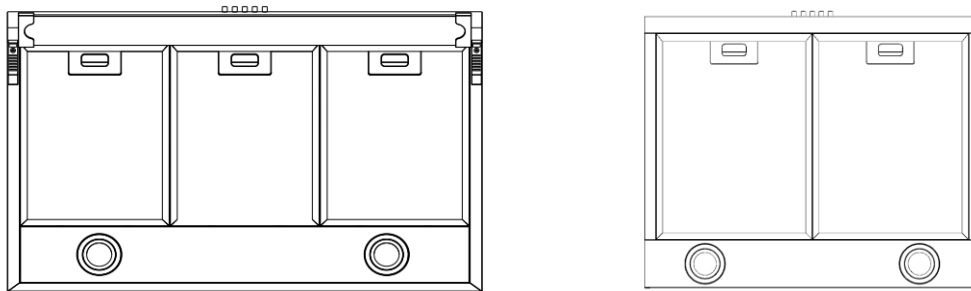


Figure 8

3. Cleaning and maintenance of range hoods

Cut off the mains before cleaning.

- ① Oil deposit in the hood on a long-term corrosion of the body would be the application of hot water + soap or ordinary non-corrosive cleaning agents, cleaning once per week. Do not use abrasive cleaning, it will damage the body.
- ② When cleaning, be careful not to let water into the motor, and other important parts, so as not to cause electric shock or damage the unit.
 - ◆ Do not get the filter burnt or roasted.
 - ◆ Do not open the strap around the web surface, causing scattered filters.
 - ◆ If the power cord or plug is damaged, must be dedicated to replace the power cord with plug.

4. Replacement Lamp

Unplug from the socket outlet before replace the lamp. Allow the lamp to cool down before replacing.

- ① Rotate the lamp to dismount it, Mount on the new light in reverse direction. (See detail lamp requirement in " Main Parameters")
- ② If the appliance is fitted with LED lamp, please do not replace it by yourself. It must be replaced by the manufacturer or its service agent.
- ③ When the lamp replacement, never touch the bulb that has been turn on or turn off in a short time to avoid burns.

Packing list

No.	Part Name	Qty.	No.	Part Name	Qty.
1	Instruction Manual	1	3	Plastic expand tube	4
2	Check valve groupware	1	4	Wood bolt	4



5. **Disposal**

Please dispose of it at your local community waste collection/recycling centre and ensure it presents no danger to children while being stored for disposal. The plug must be rendered useless and the cable cut off to prevent misuse.